

ЗАКОН О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРОТИВОПЕХОТНЫХ МИН

от 9 декабря 1998 г.

АНАЛИЗ

Анализ

Наименование

1. Краткое наименование и вступление в силу

1 Вводные положения

Истолкование

2. Истолкование
3. Значение термина «противопехотная мина»
4. Значение термина «должностное лицо»

Цель Закона

5. Цель

Обязательная сила Закона для государства

6. Обязательная сила

2 Запреты и нарушения, связанные с противопехотными минами

7. Запреты и нарушения
8. Исключения из запретов

3 Изъятие, конфискация и деактивация или уничтожение противопехотных мин

9. Изъятие, конфискация и деактивация или уничтожение противопехотных мин
10. Применение Закона о таможенных и акцизных сборах 1996 г.
11. Министр Короны может разрешить противопехотные мины для некоторых целей

4 Информация и документы

12. Цель данной части
13. Предоставление информации
14. Министр может запросить информацию
15. Непредоставление информации является преступлением
16. Ложные или вводящие в заблуждение заявления и фальшивые или вводящие в заблуждение документы

5 Миссии по установлению фактов

Цель данной части

- 17 Цель данной части

Доступ для миссий по установлению фактов

- 18 Миссии по установлению фактов
19 Должностные лица, которые могут сопровождать членов миссий по установлению фактов

Указания

- 20 Указания Министра Короны

Помощь Новой Зеландии миссиям по установлению фактов

- 21 Удостоверения личности

Исполнение

- 22 Ордер на обыск
23 Обязанности должностных лиц, сопровождающих член миссии по установлению фактов
24 Препятствование члену миссии по установлению фактов

6 Разное

Дача показаний против себя

- 25 Дача показаний против себя

Правила

- 26 Правила

Применение к Токелау

- 27 Применение к Токелау

Поправка к Закону об оружии 1983 г.

- 28 Истолкование
29 Закон имеет обязательную силу для государства
30 Дальнейшие поправки к Закону об оружии 1983 г.

Приложение (Приложения)

- 1: Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

**Закон о запрещении противопехотных мин
от 9 декабря 1998 г.**

Закон, имплементирующий Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении через законодательство Новой Зеландии.

Парламент Новой Зеландии постановляет:

1. Краткое наименование и вступление в силу

- (1) На настоящий Закон можно ссылаться как на «Закон о запрещении противопехотных мин 1998 г.»
- (2) Настоящий Закон вступает в силу со дня получения Королевской санкции.

Часть 1

Вводные положения

2. Истолкование

(1) В настоящем Законе, кроме тех случаев, когда контекст требует иного понимания,

«Должностное лицо» имеет значение, которое придает этому термину статья 4;

«Должностное лицо по исполнению» имеет значение, которое придает этому термину Закон об опасных веществах и новых организмах 1996 г.;

«Инспектор по взрывчатым веществам» имеет значение, которое придает ему Закон о взрывчатых веществах 1957 г.;

«Конвенция» означает Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, совершенную в Осло 18 сентября 1997 г. (копия текста которой приводится в Приложении), и включает любые поправки к Конвенции, принятые в соответствии со статьей 13 Конвенции, которые являются или станут обязательными для Новой Зеландии;

«Место» включает всякий район, здание, транспортное средство или установку в Новой Зеландии, где, как можно ожидать, имеются факты, связанные с каким-либо вопросом соблюдения;

«Мина» означает боеприпас, предназначенный для установки под землей, на земле или вблизи поверхности земли или другой поверхности и для взрыва от присутствия, близости или непосредственного воздействия человека или движущегося средства;

«Министерство» означает государственный орган, который по поручению премьер-министра несет в данное время ответственность за применение настоящего Закона;

«Министр» означает лицо, облеченное высшей исполнительной властью в министерстве;

«Министр Короны» означает министра, который на основании полномочий или по поручению премьер-министра несет в данное время ответственность за применение настоящего Закона;

«Передача» включает импорт в Новую Зеландию и экспорт из Новой Зеландии;

«Противопехотная мина» имеет значение, которое придает этому термину статья 3;

«Разрешенная противопехотная мина» означает противопехотную мину, которая разрешена согласно статье 11;

«Элемент неизвлекаемости» означает устройство, призванное защитить мину; оно является частью мины, связано с ней или помещено под ней и приводится в действие при попытке тронуть мину или иным образом преднамеренно потревожить ее.

(2) Термины и выражения, используемые, но не определяемые в настоящем Законе, имеют то же значение, что и в Конвенции.

3. Значение термина «противопехотная мина»

Для целей настоящего Закона «противопехотная мина»

(a) означает мину, которая предназначена для взрыва от присутствия, близости или непосредственного воздействия человека и при этом выводит из строя, калечит или убивает одного или нескольких человек, но

(b) не включает мины, предназначенные для детонации от присутствия, близости или непосредственного воздействия движущегося средства, а не человека, и оснащенные при этом элементом неизвлекаемости.

4. Значение термина «должностное лицо»

(1) Для целей настоящего Закона «должностное лицо» означает

- (a) лицо из состава полиции;
- (b) лицо из состава вооруженных сил;
- (c) сотрудника таможни;
- (d) инспектора по взрывчатым веществам;
- (e) офицера по исполнению;
- (f) лицо, назначенное в соответствии с пунктом 2;

(2) Министр Короны может иногда письменным уведомлением назначать любых лиц для

- (a) использования, разработки, приобретения иным образом разрешенных противопехотных мин, обладания ими, сохранения или передачи их для целей разработки методов обнаружения мин, разминирования, деактивации или уничтожения мин и обучения этим методам;
- (b) изъятия, получения или приобретения противопехотных мин для целей деактивации или уничтожения мин;
- (c) сохранения противопехотных мин до их деактивации или уничтожения;
- (d) передачи противопехотных мин для целей деактивации или уничтожения мин;
- (e) деактивации или уничтожения противопехотных мин;
- (f) сопровождения члена миссии по установлению фактов или оказания ему помощи.

5. Цель

- (1) Цель настоящего Закона заключается в выполнении обязательств Новой Зеландии по Конвенции.
- (2) Всякое лицо, осуществляющее власть или полномочия, предоставляемые настоящим Законом, должно **уважать** **соблюдать** обязательства Новой Зеландии по Конвенции.

Обязательная сила Закона для государства

6. Обязательная сила

Настоящий Закон является обязательным для государства.

Часть 2

2. Запреты и нарушения, связанные с противопехотными минами

7 Запреты и нарушения

(1) Никому не разрешается

- (a) применять противопехотные мины;
- (b) разрабатывать, производить или приобретать иным образом противопехотные мины;
- (c) владеть противопехотными минами, сохранять или накапливать их;
- (d) передавать кому бы то ни было, прямо или опосредованно, противопехотные мины;
- (e) помогать каким бы то ни было образом кому бы то ни было, поощрять или побуждать каким бы то ни было образом кого бы то ни было совершать деяния, предусмотренные подпунктами (a) - (d).

(2) Всякий, кто совершает деяния, запрещенные пунктом (1), совершает преступление.

(3) Всякий, кто совершает нарушение пункта (2), подлежит после обвинения на основании обвинительного заключения наказанию в виде лишения свободы на срок до 7 лет или штрафа до 500 000 новозеландских долларов.

(4) Ничто в настоящем пункте не ограничивает действия

- (a) Закона о взрывчатых веществах 1957 г.;
 - (b) положений о Законе об оружии 1983 г., касающихся оружия, применение которого ограничено;
 - (c) Закона об опасных веществах и новых организмах 1996 г.
- См. Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act 1997 (Canada), ch. 33, s. 6 (1).

8. Исключения из запретов

Невзирая на статью 7 (1),

- (a) должностное лицо может в ходе выполнения своей работы или обязанностей применять, разрабатывать, производить, приобретать иным образом разрешенные противопехотные мины, владеть ими, сохранять или передавать их для целей разработки методов обнаружения мин, разминирования, деактивации или уничтожения мин и обучения этим методам;
- (b) какое-либо лицо может владеть противопехотными минами до тех пор, пока должностное лицо не заберет, не деактивирует или уничтожит эти мины, и лицо может предоставить противопехотные мины должностному лицу с тем, чтобы оно забрало, деактивировало или уничтожило их, если, в каждом из случаев, лицо
 - (i) соблюдает статью 13 и

- (ii) как только это станет практически возможным, узнав, что оно владеет минами, примет все разумные меры, чтобы мины не взорвались до того, как их заберет, деактивирует или уничтожит должностное лицо;
- (c) должностное лицо может в ходе выполнения своей работы или обязанностей конфисковывать, получать или приобретать противопехотные мины с целью деактивации или уничтожения последних, или сохранять противопехотные мины до их деактивации или уничтожения, или деактивировать либо уничтожать противопехотные мины;
- (d) лицо из состава вооруженных сил может, в ходе выполнения своих обязанностей, участвовать в операциях, учениях или другой деятельности военного характера совместно с вооруженными силами государства, не являющегося участником Конвенции, которые совершают деяния, запрещенные статьей 7(1), если такое участие не представляет собой активной помощи в осуществлении запрещенных деяний.

См. Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act 1997 (Canada), ch. 33, ss. 6 (3), 7.

Часть 3

Изъятие, конфискация и деактивация или уничтожение противопехотных мин

9 Изъятие, конфискация и деактивация или уничтожение противопехотных мин

Противопехотные мины, в отношении которых было совершено нарушение пункта 7 (2)

- (a) могут быть изъяты без ордера должностным лицом и,
- (b) если они не принадлежат Короне, могут быть конфискованы в пользу Короны и
- (c) должны быть либо
 - (i) разрешены согласно статье 11, либо
 - (ii) деактивированы или уничтожены должностным лицом, а до деактивации или уничтожения сохранены так, как сочтет нужным Министр Короны.

См. Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act 1997 (Canada), ch. 33, ss. 8, 9; 1996, No. 37, s. 7.

10. Применение Закона о таможенных и акцизных сборах 1996 г.

Все положения Закона о таможенных и акцизных сборах 1996 г., которые применяются к запрещенным видам импорта и экспорта (за исключением наказания за нарушения статьи 209 (1) (a) или (b) указанного закона), являются применимыми к противопехотным минам, импорт и экспорт которых запрещается статьей 7 (1) (d) настоящего Закона, в полном объеме, как если бы импорт и экспорт этих мин были запрещены согласно Части 5 Закона о таможенных и акцизных сборах 1996 г.

См. 1996, No. 37, s. 11

11. Министр Короны может разрешить противопехотные мины для некоторых целей

- (1) Для целей разработки методов обнаружения мин, разминирования, деактивации или уничтожения мин и обучения лиц этим методам Министр Короны может иногда письменным уведомлением разрешать применение, разработку, производство, приобретение иным образом противопехотных мин, владение ими, их сохранение или передачу.
- (2) Уведомление согласно пункту (1) не может быть сделано, если оно приведет к тому, что общее количество мин, разрешенных в силу всех уведомлений, сделанных согласно пункту (1), превысит число, установленное на данный момент Министром Короны согласно пункту (1).

(3) Министр Короны должен периодически точно указывать в сообщении, публикуемом в «Газетт», количество противопехотных мин, определенное Министром Короны, как совершенно необходимое на данный момент для целей, предусмотренных пунктом (1).

См. Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act 1997 (Canada), ch. 33, s. 10.

Часть 4

4 Информация и документы

12. Цель данной части

- (1) Цель данной части заключается в том, чтобы обеспечить:
- (a) применение, разработку, производство, приобретение иным образом, сохранение и передачу противопехотных мин только для целей, не запрещенных Конвенцией;
 - (b) информированность Министра обо всех операциях с противопехотными минами, что облегчило бы представление Новой Зеландией докладов или разъяснений по Конвенции;
 - (c) возможность для Новой Зеландии в остальном выполнять свои обязательства по Конвенции.
- (2) Всякие полномочия в соответствии с данной статьей могут осуществляться только для означенной цели.
- См. 1996, No. 37, s. 12

13. Предоставление информации

- (1) Всякий, кто применяет, разрабатывает, производит, приобретает иным образом противопехотные мины, владеет ими, сохраняет или передает их, должен:
- (a) уведомить Министра Короны об этих противопехотных минах, как только это станет возможным, после того, как настоящий Закон станет применимым к этим минам, направив письменное уведомление по форме, утвержденной Министром, и содержащее сведения, требуемые согласно форме;
 - (b) регистрировать все, что относится к этим противопехотным минам и цели, для которой они применяются;
 - (c) подготавливать на основании данных такой регистрации периодические доклады по этим противопехотным минам по форме, утвержденной Министром;
 - (d) направлять эти периодические доклады Министру Короны с частотой, определяемой Министром Короны или правилами, составленными согласно настоящему Закону.
- (2) Регистрационные записи и доклады, предусмотренные подпунктами (1) (b) - (d) должны быть составлены таким образом, чтобы Министр Короны мог определить на их основании, соблюдается ли Конвенция и положения настоящего Закона, а также правила, составленные согласно настоящему Закону.
- (3) Всякий, кто без разумной причины отказывается выполнить или не выполняет пункт (1), совершает преступление.

- (4) Всякий, кто совершает нарушение пункта (3), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства наказанию в виде лишения свободы сроком до 1 года или штрафа до 100 000 новозеландских долларов.

См. 1996, No. 37, s. 13.

14. Министр может запросить информацию

- (1) Настоящая статья применяется в том случае, если Министр сочтет, что какое-либо лицо способно предоставить информацию, касающуюся
- (a) доклада или разъяснений, которые Новая Зеландия должна представлять Генеральному секретарю согласно Конвенции;
 - (b) выполнения Конвенции или обеспечения соблюдения настоящего Закона.
- (2) Министр может путем направления какому-либо лицу письменного уведомления потребовать, чтобы это лицо предоставило Министру такую информацию, которая указывается в уведомлении, в течение разумного срока и таким способом, как указывается в уведомлении.
- (3) Информация, запрашиваемая в уведомлении, предусмотренном в пункте 2, должна быть представлена в письменной форме и,
- (a) если она предоставляется физическим лицом, должна быть подписана этим лицом,
 - (b) если она предоставляется юридическим лицом, должна быть подписана официальным лицом, имеющим право подписи от имени этого юридического лица.
- (4) Министр может путем направления какому-либо лицу письменного уведомления потребовать, чтобы это лицо предоставило Министру конкретные документы или документы конкретного вида, указанные в уведомлении, в течение такого разумного срока, какой указан в уведомлении.
- (5) Полномочия Министра потребовать от лица предоставления информации или документов Министру являются дополнительными по отношению к любой другой обязанности предоставить информацию или документы, которая может возлагаться на лицо согласно статье 13.

См. 1996, N° 37, s. 14

15. Непредоставление информации является преступлением

- (1) Всякий, кто без разумной причины не выполняет требований, содержащихся в запросе, предусмотренном статьей 14, совершает преступление постольку, поскольку он способен выполнить вышеуказанные требования.
- (2) Всякий, кто совершает нарушение пункта (1), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства наказанию в виде лишения свободы сроком до 1 года или штрафа до 100 000 новозеландских долларов.

16. Ложные или вводящие в заблуждение заявления и фальшивые или вводящие в заблуждение документы

- (1) Всякий, кто в любом документе, подготовленном в соответствии с настоящей статьей, делает заявление или умалчивает о каком бы то ни было обстоятельстве, зная или по грубой неосторожности не обращая внимания на то, что такое заявление или умолчание делает документ фальшивым или вводящим в заблуждение **в существенно важной подробности**, совершает преступление.
- (2) Всякий, кто совершает нарушение пункта (1), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства наказанию в виде лишения свободы сроком до 1 года или штрафа до 100 000 новозеландских долларов.

См. 1996, No. 37, s. 15

Часть 5

Миссии по установлению фактов

Цель данной части

17. Цель данной части

Цель данной части заключается в том, чтобы способствовать работе миссий по установлению фактов, функционирующих согласно Конвенции:

- (a) подтверждая право членов миссии по установлению фактов инспектировать места в Новой Зеландии согласно Конвенции;
- (b) предоставляя возможность новозеландским должностным лицам обеспечить доступ для члена миссии по установлению фактов туда, где согласие не было получено или не может быть получено;
- (c) предоставляя новозеландским должностным лицам возможность сопровождать члена миссии по установлению фактов или оказывать ему помощь.

См. 1996, No. 37, s. 16

Доступ для миссий по установлению фактов

18. Миссии по установлению фактов

Член миссии по установлению фактов имеет право, и каждое лицо обязано разрешить члену миссии по установлению фактов

- (a) войти в место, согласно Конвенции;
- (b) инспектировать место согласно Конвенции;
- (c) осуществить, в связи с миссией по установлению фактов, любую функцию или любые полномочия, предусмотренные Конвенцией.

См. 1996, No. 37, s. 18.

19. Должностные лица, которые могут сопровождать членов миссий по установлению фактов

- (1) В целях содействия миссии по установлению фактов, члена миссии по установлению фактов может сопровождать всякое должностное лицо.
- (2) Невзирая на пункт (1), лицо, назначенное Министром Короны согласно статье 4 (2), не может сопровождать члена конкретной миссии по установлению фактов, если это лицо не назначено также согласно статье 4 (2) (f) для сопровождения этого члена или оказания ему помощи.

Указания

20. Указания Министра Короны

- (1) Министр Короны может посредством письменного уведомления давать указания любому лицу в целях содействия всякой миссии по установлению фактов, осуществляемой согласно Конвенции.

- (2) Министр Короны может согласно пункту (1) дать указание лицу предоставить миссии по установлению фактов посредством устного сообщения члену миссии или иначе любую информацию, связанную с какой-либо проблемой соблюдения, которая оговаривается в указании, в течение разумного срока, предусмотренного в указании.
 - (3) Всякий, кто преднамеренно не выполняет указания, данного Министром Короны согласно настоящей статье, совершает преступление.
 - (4) Всякий, кто совершает нарушение пункта (3), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства штрафу до 100 000 новозеландских долларов.
- См. 1996, N° 37, s. 20.

Помощь Новой Зеландии миссиям по установлению фактов

21. Удостоверения личности

Министр Короны может выдать свидетельство, позволяющее установить личность всякого члена миссии по установлению фактов или всякого должностного лица, которое может сопровождать члена миссии по установлению фактов.

См. 1996, N° 37, s. 22

Исполнение

22. Ордер на обыск

- (1) Судья районного суда, судья, мировой судья или судебный пристав (не являющийся сотрудником полиции), который по получении обращения удостоверяется в наличии разумных оснований полагать, что члену миссии по установлению фактов необходимо войти в место для выполнения любой функции или осуществления любых полномочий, предусмотренных Конвенцией, может выдать ордер на обыск соответствующего места.
- (2) Заявление согласно пункту (1)
 - (a) не может быть сделано, если согласие лица, контролирующего место, не получено или не может быть получено;
 - (b) должно быть сделано должностным лицом в письменной форме;
 - (c) должно включать копию соответствующих положений Конвенции и копии документов (если таковые имеются), разрешающих проведение миссии по установлению фактов.
- (3) Для целей подпункта 2 (a) «согласие» означает согласие на то, чтобы член миссии по установлению фактов и любое должностное лицо, которое может его сопровождать, вошли в место для выполнения любой функции или осуществления любых полномочий, предусмотренных Конвенцией.
- (4) Ордер, выданный на основании пункта (1)

- (a) разрешает члену миссии по установлению фактов (и всякому должностному лицу, которое может сопровождать этого члена) войти в место в любое время в течение 14 суток со дня выдачи ордера (или в течение такого срока, который судья районного суда, мировой судья, или судебный пристав могут указать в ордере) для выполнения любой функции или осуществления любых полномочий, предусмотренных Конвенцией;
- (b) разрешает должностному лицу, которое может сопровождать члена миссии по установлению фактов, применять силу в той мере, в какой ее разумно применять при существующих обстоятельствах для того, чтобы войти в место, указанное в ордере, или осуществить инспекцию такого места (включая применение силы для взлома двери или для взлома чего бы то ни было в этом месте);
- (c) может быть выдан без каких-либо условий или на условиях, которые судья, мировой судья или судебный пристав сочтут целесообразными.

23. Обязанности должностных лиц, сопровождающих члена миссии по установлению фактов

- (1) Всякое должностное лицо, сопровождающее члена миссии по установлению фактов во время инспекции
 - (a) должно иметь при себе свидетельство, позволяющее установить личность, которое предусматривается статьей 21, или иное средство, подтверждающее, что данное лицо является должностным лицом, которое может сопровождать члена миссии по установлению фактов;
 - (b) должно предъявить свидетельство, позволяющее установить личность, или иное средство установления личности всякому лицу, в чьем распоряжении, по-видимому, находится место, куда осуществляется вход
 - (i) при входе в место (если такое лицо в это время присутствует);
 - (ii) в любое разумное время впоследствии, если указанное лицо потребует этого;
 - (c) должно иметь при себе ордер (выданный в соответствии со статьей 22 или иной), разрешающий вход в место, и предъявить его по требованию;
 - (d) в случае конфискации чего-либо должно обеспечить предоставление владельцу или лицу, в чьем распоряжении находится место, опись всех конфискованных предметов.
- (2) Если в любой момент времени от входа до окончания соответствующей инспекции не будет лица, в чьем распоряжении, по-видимому, находится место, каждое должностное лицо, сопровождающее члена миссии по установлению фактов во время инспекции, обязано по завершении инспекции, как только это станет практически возможно, обеспечить направление владельцу или лицу, в чьем распоряжении находится место, письменного уведомления, информирующего о том, что был осуществлен вход в место, и указывающего:
 - (a) время и дату входа;
 - (b) обстоятельства и цель входа;
 - (c) фамилии каждого из входивших лиц.

- (3) Если должностное лицо, не являющееся сотрудником полиции, обнаружит, в результате сопровождения члена миссии по установлению фактов в ходе инспекции какое-либо нарушение или основание подозревать наличие нарушения настоящего Закона, оно обязано сообщить в полицию о таком нарушении или подозрении по окончании инспекции, как только это станет практически возможно.

См. 1996, No. 37, s. 25.

24. Препятствование члену миссии по установлению фактов

- (1) Всякий, кто намеренно чинит препятствия или затруднения, либо сопротивляется члену миссии по установлению фактов, выполняющему в Новой Зеландии любую функцию или осуществляющему любые полномочия, предусмотренные Конвенцией, или обманывает такого члена, совершает преступление.
- (2) Ничто в подпункте (1) не применимо к отказу дать согласие на вход члена миссии по установлению фактов, который действует не на основании ордера на обыск (выданного на основании статьи 22 или в ином порядке).
- (3) Всякий, кто совершает нарушение подпункта (1), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства наказанию в виде лишения свободы сроком до 6 месяцев или штрафа до 20 000 новозеландских долларов.

См. 1996, No. 37, s. 26.

Часть 6 Разное

25 Дача невыгодных для себя показаний

- (1) Лицо не освобождается от обязанности ответить на вопрос или предоставить любую информацию или документ в соответствии с настоящим Законом на том основании, что это может быть вменено в вину данному лицу или способствовать этому.
- (2) Заявление или документ, имеющие самообличительный характер, сделанные или предоставленные в соответствии с настоящим Законом или Конвенцией, не могут быть приняты в качестве улик в ходе судебного процесса против данного лица за исключением тех случаев, когда оно преследуется за нарушение статьи 16 (1) в связи с указанным заявлением или документом.

См. 1996, No. 37, s. 28.

Правила

26. Правила

- (1) Генерал-губернатор может периодически путем принятия Королевского Указа в Совете устанавливать правила, преследующие одну или все из следующих целей:
 - (a) предусмотрение любого вопроса, решение которого необходимо или желательно для выполнения Конвенции;
 - (b) предусмотрение нарушения или несоблюдения любого положения любых правил, составленных в соответствии с настоящей статьей, и установление штрафов, не превышающих 5 000 новозеландских долларов, которые, по осуждению в порядке суммарного производства взыскиваются по каждому такому нарушению;
 - (c) предусмотрение любых таких вопросов, которые рассматриваются в настоящем Законе или необходимы для придания полной силы настоящему Закону и для его применения.
- (2) Генерал-губернатор может периодически путем принятия Королевского Указа в Совете
 - (a) изменить Приложение путем внесения таких поправок в текст Конвенции, излагаемый в данном Приложении, которые необходимы для приведения указанного текста в соответствие с требованиями времени;
 - (b) отменить Приложение и заменить его новым приложением, излагающим текст Конвенции в новой редакции.
- (3) Любой Указ, изданный согласно пункту (2), является правилом для целей Закона о публикации законов и правил 1989 г. и Закона о правилах (запрещении) 1989 г.
См. 1996, No. 37, s. 29

Применение к Токелау

27. Применение к Токелау

- (1) С учетом пунктов (2) – (4), настоящий Закон имеет силу в Токелау.
- (2) Преследование за нарушение настоящего Закона, которое, как утверждается, было совершено на Токелау, должно производиться Высоким судом Новой Зеландии во исполнение его полномочий в соответствии с Законом о поправке, касающейся Токелау 1986 г.
- (3) Заявление о выдаче ордера на обыск согласно статье 22 (1) в отношении какого-либо места на Токелау должно рассматриваться и решение по нему должно приниматься Судьей Высокого Суда Новой Зеландии.
- (4) При применении настоящего Закона к Токелау, если ситуация не требует иного

(а) ссылка в настоящем Законе на Новую Зеландию (когда она используется в качестве территориального описания) является ссылкой на Токелау;

(b) ссылка на Министра Короны в статье 20 является ссылкой на Совет Фаипуле.

Поправка к Закону об оружии 1983 г.

28. Истолкование

В статью 2 Закона об оружии 1983 г. вносится поправка: после определения термина «пневматическое ружье» вводится следующее определение:

«Противопехотная мина» имеет значение, которое придается данному термину статьей 3 Закона о запрещении противопехотных мин 1998 г.»

29. Закон имеет обязательную силу для государства

В статью 3 (2) Закона об оружии вносится следующая поправка: подпункт (iv) исключается и вместо него включаются следующие подпункты:

«(iv) должностное лицо или агент «Говернмент сапплай брокередж корпорейшн (НЗ) лимитед» или

(v) должностное лицо, как оно определяется статьей 4 Закона о запрещении противопехотных мин 1998 г.».

30. Дальнейшие поправки к Закону об оружии 1983 г.

(1) В статью 5 Закона об оружии вносится следующая поправка: после пункта (3) вводится следующий пункт:

«(3А) Невзирая на пункты (1) – (3), лицензия дилера не должна выдаваться для осуществления операций в качестве дилера по противопехотным минам или производителя противопехотных мин на продажу».

(2) В статью 18 Закона об оружии 1983 г. вносится следующая поправка: вводится следующий подпункт:

«(5) Разрешение для целей статьи 16 (1) ни в коем случае не предоставляется в отношении противопехотных мин».

(3) В статью 29(2) Закона об оружии 1983 г. вносится следующая поправка: после слов «оружие, использование которого ограничено» там, где они встречаются впервые, вводится выражение «(за исключением противопехотных мин)».

(4) В статью 35 Закона об оружии 1983 г. вносится следующая поправка: «(5) Никакое разрешение согласно настоящей статье не выдается в отношении противопехотных мин».

ЗАКОН О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРОТИВОПЕХОТНЫХ МИН

от 9 декабря 1998 г.

АНАЛИЗ

Анализ

Наименование

1. Краткое наименование и вступление в силу

1 Вводные положения

Истолкование

2. Истолкование
3. Значение термина «противопехотная мина»
4. Значение термина «должностное лицо»

Цель Закона

5. Цель

Обязательная сила Закона для государства

6. Обязательная сила

2 Запреты и нарушения, связанные с противопехотными минами

7. Запреты и нарушения
8. Исключения из запретов

3 Изъятие, конфискация и деактивация или уничтожение противопехотных мин

9. Изъятие, конфискация и деактивация или уничтожение противопехотных мин
10. Применение Закона о таможенных и акцизных сборах 1996 г.
11. Министр Короны может разрешить противопехотные мины для некоторых целей

4 Информация и документы

12. Цель данной части
13. Предоставление информации
14. Министр может запросить информацию
15. Непредоставление информации является преступлением
16. Ложные или вводящие в заблуждение заявления и фальшивые или вводящие в заблуждение документы

5 Миссии по установлению фактов

Цель данной части

- 17 Цель данной части

Доступ для миссий по установлению фактов

- 18 Миссии по установлению фактов
19 Должностные лица, которые могут сопровождать членов миссий по установлению фактов

Указания

- 20 Указания Министра Короны

Помощь Новой Зеландии миссиям по установлению фактов

- 21 Удостоверения личности

Исполнение

- 22 Ордер на обыск
23 Обязанности должностных лиц, сопровождающих член миссии по установлению фактов
24 Препятствование члену миссии по установлению фактов

6 Разное

Дача показаний против себя

- 25 Дача показаний против себя

Правила

- 26 Правила

Применение к Токелау

- 27 Применение к Токелау

Поправка к Закону об оружии 1983 г.

- 28 Истолкование
29 Закон имеет обязательную силу для государства
30 Дальнейшие поправки к Закону об оружии 1983 г.

Приложение (Приложения)

- 1: Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

**Закон о запрещении противопехотных мин
от 9 декабря 1998 г.**

Закон, имплементирующий Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении через законодательство Новой Зеландии.

Парламент Новой Зеландии постановляет:

1. Краткое наименование и вступление в силу

- (1) На настоящий Закон можно ссылаться как на «Закон о запрещении противопехотных мин 1998 г.»
- (2) Настоящий Закон вступает в силу со дня получения Королевской санкции.

Часть 1

Вводные положения

2. Истолкование

(1) В настоящем Законе, кроме тех случаев, когда контекст требует иного понимания,

«Должностное лицо» имеет значение, которое придает этому термину статья 4;

«Должностное лицо по исполнению» имеет значение, которое придает этому термину Закон об опасных веществах и новых организмах 1996 г.;

«Инспектор по взрывчатым веществам» имеет значение, которое придает ему Закон о взрывчатых веществах 1957 г.;

«Конвенция» означает Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, совершенную в Осло 18 сентября 1997 г. (копия текста которой приводится в Приложении), и включает любые поправки к Конвенции, принятые в соответствии со статьей 13 Конвенции, которые являются или станут обязательными для Новой Зеландии;

«Место» включает всякий район, здание, транспортное средство или установку в Новой Зеландии, где, как можно ожидать, имеются факты, связанные с каким-либо вопросом соблюдения;

«Мина» означает боеприпас, предназначенный для установки под землей, на земле или вблизи поверхности земли или другой поверхности и для взрыва от присутствия, близости или непосредственного воздействия человека или движущегося средства;

«Министерство» означает государственный орган, который по поручению премьер-министра несет в данное время ответственность за применение настоящего Закона;

«Министр» означает лицо, облеченное высшей исполнительной властью в министерстве;

«Министр Короны» означает министра, который на основании полномочий или по поручению премьер-министра несет в данное время ответственность за применение настоящего Закона;

«Передача» включает импорт в Новую Зеландию и экспорт из Новой Зеландии;

«Противопехотная мина» имеет значение, которое придает этому термину статья 3;

«Разрешенная противопехотная мина» означает противопехотную мину, которая разрешена согласно статье 11;

«Элемент неизвлекаемости» означает устройство, призванное защитить мину; оно является частью мины, связано с ней или помещено под ней и приводится в действие при попытке тронуть мину или иным образом преднамеренно потревожить ее.

- (2) Термины и выражения, используемые, но не определяемые в настоящем Законе, имеют то же значение, что и в Конвенции.

3. Значение термина «противопехотная мина»

Для целей настоящего Закона «противопехотная мина»

(a) означает мину, которая предназначена для взрыва от присутствия, близости или непосредственного воздействия человека и при этом выводит из строя, калечит или убивает одного или нескольких человек, но

(b) не включает мины, предназначенные для детонации от присутствия, близости или непосредственного воздействия движущегося средства, а не человека, и оснащенные при этом элементом неизвлекаемости.

4. Значение термина «должностное лицо»

(1) Для целей настоящего Закона «должностное лицо» означает

- (a) лицо из состава полиции;
- (b) лицо из состава вооруженных сил;
- (c) сотрудника таможни;
- (d) инспектора по взрывчатым веществам;
- (e) офицера по исполнению;
- (f) лицо, назначенное в соответствии с пунктом 2;

(2) Министр Короны может иногда письменным уведомлением назначать любых лиц для

- (a) использования, разработки, приобретения иным образом разрешенных противопехотных мин, обладания ими, сохранения или передачи их для целей разработки методов обнаружения мин, разминирования, деактивации или уничтожения мин и обучения этим методам;
- (b) изъятия, получения или приобретения противопехотных мин для целей деактивации или уничтожения мин;
- (c) сохранения противопехотных мин до их деактивации или уничтожения;
- (d) передачи противопехотных мин для целей деактивации или уничтожения мин;
- (e) деактивации или уничтожения противопехотных мин;
- (f) сопровождения члена миссии по установлению фактов или оказания ему помощи.

5. Цель

- (1) Цель настоящего Закона заключается в выполнении обязательств Новой Зеландии по Конвенции.
- (2) Всякое лицо, осуществляющее власть или полномочия, предоставляемые настоящим Законом, должно **уважать** **соблюдать** обязательства Новой Зеландии по Конвенции.

Обязательная сила Закона для государства

6. Обязательная сила

Настоящий Закон является обязательным для государства.

Часть 2

2. Запреты и нарушения, связанные с противопехотными минами

7 Запреты и нарушения

(1) Никому не разрешается

- (a) применять противопехотные мины;
- (b) разрабатывать, производить или приобретать иным образом противопехотные мины;
- (c) владеть противопехотными минами, сохранять или накапливать их;
- (d) передавать кому бы то ни было, прямо или опосредованно, противопехотные мины;
- (e) помогать каким бы то ни было образом кому бы то ни было, поощрять или побуждать каким бы то ни было образом кого бы то ни было совершать деяния, предусмотренные подпунктами (a) - (d).

(2) Всякий, кто совершает деяния, запрещенные пунктом (1), совершает преступление.

(3) Всякий, кто совершает нарушение пункта (2), подлежит после обвинения на основании обвинительного заключения наказанию в виде лишения свободы на срок до 7 лет или штрафа до 500 000 новозеландских долларов.

(4) Ничто в настоящем пункте не ограничивает действия

- (a) Закона о взрывчатых веществах 1957 г.;
 - (b) положений о Законе об оружии 1983 г., касающихся оружия, применение которого ограничено;
 - (c) Закона об опасных веществах и новых организмах 1996 г.
- См. Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act 1997 (Canada), ch. 33, s. 6 (1).

8. Исключения из запретов

Невзирая на статью 7 (1),

- (a) должностное лицо может в ходе выполнения своей работы или обязанностей применять, разрабатывать, производить, приобретать иным образом разрешенные противопехотные мины, владеть ими, сохранять или передавать их для целей разработки методов обнаружения мин, разминирования, деактивации или уничтожения мин и обучения этим методам;
- (b) какое-либо лицо может владеть противопехотными минами до тех пор, пока должностное лицо не заберет, не деактивирует или уничтожит эти мины, и лицо может предоставить противопехотные мины должностному лицу с тем, чтобы оно забрало, деактивировало или уничтожило их, если, в каждом из случаев, лицо
 - (i) соблюдает статью 13 и

- (ii) как только это станет практически возможным, узнав, что оно владеет минами, примет все разумные меры, чтобы мины не взорвались до того, как их заберет, деактивирует или уничтожит должностное лицо;
- (c) должностное лицо может в ходе выполнения своей работы или обязанностей конфисковывать, получать или приобретать противопехотные мины с целью деактивации или уничтожения последних, или сохранять противопехотные мины до их деактивации или уничтожения, или деактивировать либо уничтожать противопехотные мины;
- (d) лицо из состава вооруженных сил может, в ходе выполнения своих обязанностей, участвовать в операциях, учениях или другой деятельности военного характера совместно с вооруженными силами государства, не являющегося участником Конвенции, которые совершают деяния, запрещенные статьей 7(1), если такое участие не представляет собой активной помощи в осуществлении запрещенных деяний.

См. Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act 1997 (Canada), ch. 33, ss. 6 (3), 7.

Часть 3

Изъятие, конфискация и деактивация или уничтожение противопехотных мин

9 Изъятие, конфискация и деактивация или уничтожение противопехотных мин

Противопехотные мины, в отношении которых было совершено нарушение пункта 7 (2)

- (a) могут быть изъяты без ордера должностным лицом и,
- (b) если они не принадлежат Короне, могут быть конфискованы в пользу Короны и
- (c) должны быть либо
 - (i) разрешены согласно статье 11, либо
 - (ii) деактивированы или уничтожены должностным лицом, а до деактивации или уничтожения сохранены так, как сочтет нужным Министр Короны.

См. Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act 1997 (Canada), ch. 33, ss. 8, 9; 1996, No. 37, s. 7.

10. Применение Закона о таможенных и акцизных сборах 1996 г.

Все положения Закона о таможенных и акцизных сборах 1996 г., которые применяются к запрещенным видам импорта и экспорта (за исключением наказания за нарушения статьи 209 (1) (a) или (b) указанного закона), являются применимыми к противопехотным минам, импорт и экспорт которых запрещается статьей 7 (1) (d) настоящего Закона, в полном объеме, как если бы импорт и экспорт этих мин были запрещены согласно Части 5 Закона о таможенных и акцизных сборах 1996 г.

См. 1996, No. 37, s. 11

11. Министр Короны может разрешить противопехотные мины для некоторых целей

- (1) Для целей разработки методов обнаружения мин, разминирования, деактивации или уничтожения мин и обучения лиц этим методам Министр Короны может иногда письменным уведомлением разрешать применение, разработку, производство, приобретение иным образом противопехотных мин, владение ими, их сохранение или передачу.
- (2) Уведомление согласно пункту (1) не может быть сделано, если оно приведет к тому, что общее количество мин, разрешенных в силу всех уведомлений, сделанных согласно пункту (1), превысит число, установленное на данный момент Министром Короны согласно пункту (1).

(3) Министр Короны должен периодически точно указывать в сообщении, публикуемом в «Газетт», количество противопехотных мин, определенное Министром Короны, как совершенно необходимое на данный момент для целей, предусмотренных пунктом (1).

См. Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act 1997 (Canada), ch. 33, s. 10.

Часть 4

4 Информация и документы

12. Цель данной части

- (1) Цель данной части заключается в том, чтобы обеспечить:
- (a) применение, разработку, производство, приобретение иным образом, сохранение и передачу противопехотных мин только для целей, не запрещенных Конвенцией;
 - (b) информированность Министра обо всех операциях с противопехотными минами, что облегчило бы представление Новой Зеландией докладов или разъяснений по Конвенции;
 - (c) возможность для Новой Зеландии в остальном выполнять свои обязательства по Конвенции.
- (2) Всекие полномочия в соответствии с данной статьей могут осуществляться только для означенной цели.
- См. 1996, No. 37, s. 12

13. Предоставление информации

- (1) Всякий, кто применяет, разрабатывает, производит, приобретает иным образом противопехотные мины, владеет ими, сохраняет или передает их, должен:
- (a) уведомить Министра Короны об этих противопехотных минах, как только это станет возможным, после того, как настоящий Закон станет применимым к этим минам, направив письменное уведомление по форме, утвержденной Министром, и содержащее сведения, требуемые согласно форме;
 - (b) регистрировать все, что относится к этим противопехотным минам и цели, для которой они применяются;
 - (c) подготавливать на основании данных такой регистрации периодические доклады по этим противопехотным минам по форме, утвержденной Министром;
 - (d) направлять эти периодические доклады Министру Короны с частотой, определяемой Министром Короны или правилами, составленными согласно настоящему Закону.
- (2) Регистрационные записи и доклады, предусмотренные подпунктами (1) (b) - (d) должны быть составлены таким образом, чтобы Министр Короны мог определить на их основании, соблюдается ли Конвенция и положения настоящего Закона, а также правила, составленные согласно настоящему Закону.
- (3) Всякий, кто без разумной причины отказывается выполнить или не выполняет пункт (1), совершает преступление.

- (4) Всякий, кто совершает нарушение пункта (3), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства наказанию в виде лишения свободы сроком до 1 года или штрафа до 100 000 новозеландских долларов.

См. 1996, No. 37, s. 13.

14. Министр может запросить информацию

- (1) Настоящая статья применяется в том случае, если Министр сочтет, что какое-либо лицо способно предоставить информацию, касающуюся
- (a) доклада или разъяснений, которые Новая Зеландия должна представлять Генеральному секретарю согласно Конвенции;
 - (b) выполнения Конвенции или обеспечения соблюдения настоящего Закона.
- (2) Министр может путем направления какому-либо лицу письменного уведомления потребовать, чтобы это лицо предоставило Министру такую информацию, которая указывается в уведомлении, в течение разумного срока и таким способом, как указывается в уведомлении.
- (3) Информация, запрашиваемая в уведомлении, предусмотренном в пункте 2, должна быть представлена в письменной форме и,
- (a) если она предоставляется физическим лицом, должна быть подписана этим лицом,
 - (b) если она предоставляется юридическим лицом, должна быть подписана официальным лицом, имеющим право подписи от имени этого юридического лица.
- (4) Министр может путем направления какому-либо лицу письменного уведомления потребовать, чтобы это лицо предоставило Министру конкретные документы или документы конкретного вида, указанные в уведомлении, в течение такого разумного срока, какой указан в уведомлении.
- (5) Полномочия Министра потребовать от лица предоставления информации или документов Министру являются дополнительными по отношению к любой другой обязанности предоставить информацию или документы, которая может возлагаться на лицо согласно статье 13.

См. 1996, N° 37, s. 14

15. Непредоставление информации является преступлением

- (1) Всякий, кто без разумной причины не выполняет требований, содержащихся в запросе, предусмотренном статьей 14, совершает преступление постольку, поскольку он способен выполнить вышеуказанные требования.
- (2) Всякий, кто совершает нарушение пункта (1), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства наказанию в виде лишения свободы сроком до 1 года или штрафа до 100 000 новозеландских долларов.

16. Ложные или вводящие в заблуждение заявления и фальшивые или вводящие в заблуждение документы

- (1) Всякий, кто в любом документе, подготовленном в соответствии с настоящей статьей, делает заявление или умалчивает о каком бы то ни было обстоятельстве, зная или по грубой неосторожности не обращая внимания на то, что такое заявление или умолчание делает документ фальшивым или вводящим в заблуждение **в существенно важной подробности**, совершает преступление.
- (2) Всякий, кто совершает нарушение пункта (1), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства наказанию в виде лишения свободы сроком до 1 года или штрафа до 100 000 новозеландских долларов.

См. 1996, No. 37, s. 15

Часть 5

Миссии по установлению фактов

Цель данной части

17. Цель данной части

Цель данной части заключается в том, чтобы способствовать работе миссий по установлению фактов, функционирующих согласно Конвенции:

- (a) подтверждая право членов миссии по установлению фактов инспектировать места в Новой Зеландии согласно Конвенции;
- (b) предоставляя возможность новозеландским должностным лицам обеспечить доступ для члена миссии по установлению фактов туда, где согласие не было получено или не может быть получено;
- (c) предоставляя новозеландским должностным лицам возможность сопровождать члена миссии по установлению фактов или оказывать ему помощь.

См. 1996, No. 37, s. 16

Доступ для миссий по установлению фактов

18. Миссии по установлению фактов

Член миссии по установлению фактов имеет право, и каждое лицо обязано разрешить члену миссии по установлению фактов

- (a) войти в место, согласно Конвенции;
- (b) инспектировать место согласно Конвенции;
- (c) осуществить, в связи с миссией по установлению фактов, любую функцию или любые полномочия, предусмотренные Конвенцией.

См. 1996, No. 37, s. 18.

19. Должностные лица, которые могут сопровождать членов миссий по установлению фактов

- (1) В целях содействия миссии по установлению фактов, члена миссии по установлению фактов может сопровождать всякое должностное лицо.
- (2) Невзирая на пункт (1), лицо, назначенное Министром Короны согласно статье 4 (2), не может сопровождать члена конкретной миссии по установлению фактов, если это лицо не назначено также согласно статье 4 (2) (f) для сопровождения этого члена или оказания ему помощи.

Указания

20. Указания Министра Короны

- (1) Министр Короны может посредством письменного уведомления давать указания любому лицу в целях содействия всякой миссии по установлению фактов, осуществляемой согласно Конвенции.

- (2) Министр Короны может согласно пункту (1) дать указание лицу предоставить миссии по установлению фактов посредством устного сообщения члену миссии или иначе любую информацию, связанную с какой-либо проблемой соблюдения, которая оговаривается в указании, в течение разумного срока, предусмотренного в указании.
 - (3) Всякий, кто преднамеренно не выполняет указания, данного Министром Короны согласно настоящей статье, совершает преступление.
 - (4) Всякий, кто совершает нарушение пункта (3), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства штрафу до 100 000 новозеландских долларов.
- См. 1996, N° 37, s. 20.

Помощь Новой Зеландии миссиям по установлению фактов

21. Удостоверения личности

Министр Короны может выдать свидетельство, позволяющее установить личность всякого члена миссии по установлению фактов или всякого должностного лица, которое может сопровождать члена миссии по установлению фактов.

См. 1996, N° 37, s. 22

Исполнение

22. Ордер на обыск

- (1) Судья районного суда, судья, мировой судья или судебный пристав (не являющийся сотрудником полиции), который по получении обращения удостоверяется в наличии разумных оснований полагать, что члену миссии по установлению фактов необходимо войти в место для выполнения любой функции или осуществления любых полномочий, предусмотренных Конвенцией, может выдать ордер на обыск соответствующего места.
- (2) Заявление согласно пункту (1)
 - (a) не может быть сделано, если согласие лица, контролирующего место, не получено или не может быть получено;
 - (b) должно быть сделано должностным лицом в письменной форме;
 - (c) должно включать копию соответствующих положений Конвенции и копии документов (если таковые имеются), разрешающих проведение миссии по установлению фактов.
- (3) Для целей подпункта 2 (a) «согласие» означает согласие на то, чтобы член миссии по установлению фактов и любое должностное лицо, которое может его сопровождать, вошли в место для выполнения любой функции или осуществления любых полномочий, предусмотренных Конвенцией.
- (4) Ордер, выданный на основании пункта (1)

- (a) разрешает члену миссии по установлению фактов (и всякому должностному лицу, которое может сопровождать этого члена) войти в место в любое время в течение 14 суток со дня выдачи ордера (или в течение такого срока, который судья районного суда, мировой судья, или судебный пристав могут указать в ордере) для выполнения любой функции или осуществления любых полномочий, предусмотренных Конвенцией;
- (b) разрешает должностному лицу, которое может сопровождать члена миссии по установлению фактов, применять силу в той мере, в какой ее разумно применять при существующих обстоятельствах для того, чтобы войти в место, указанное в ордере, или осуществить инспекцию такого места (включая применение силы для взлома двери или для взлома чего бы то ни было в этом месте);
- (c) может быть выдан без каких-либо условий или на условиях, которые судья, мировой судья или судебный пристав сочтут целесообразными.

23. Обязанности должностных лиц, сопровождающих члена миссии по установлению фактов

- (1) Всякое должностное лицо, сопровождающее члена миссии по установлению фактов во время инспекции
 - (a) должно иметь при себе свидетельство, позволяющее установить личность, которое предусматривается статьей 21, или иное средство, подтверждающее, что данное лицо является должностным лицом, которое может сопровождать члена миссии по установлению фактов;
 - (b) должно предъявить свидетельство, позволяющее установить личность, или иное средство установления личности всякому лицу, в чьем распоряжении, по-видимому, находится место, куда осуществляется вход
 - (i) при входе в место (если такое лицо в это время присутствует);
 - (ii) в любое разумное время впоследствии, если указанное лицо потребует этого;
 - (c) должно иметь при себе ордер (выданный в соответствии со статьей 22 или иной), разрешающий вход в место, и предъявить его по требованию;
 - (d) в случае конфискации чего-либо должно обеспечить предоставление владельцу или лицу, в чьем распоряжении находится место, опись всех конфискованных предметов.
- (2) Если в любой момент времени от входа до окончания соответствующей инспекции не будет лица, в чьем распоряжении, по-видимому, находится место, каждое должностное лицо, сопровождающее члена миссии по установлению фактов во время инспекции, обязано по завершении инспекции, как только это станет практически возможно, обеспечить направление владельцу или лицу, в чьем распоряжении находится место, письменного уведомления, информирующего о том, что был осуществлен вход в место, и указывающего:
 - (a) время и дату входа;
 - (b) обстоятельства и цель входа;
 - (c) фамилии каждого из входивших лиц.

- (3) Если должностное лицо, не являющееся сотрудником полиции, обнаружит, в результате сопровождения члена миссии по установлению фактов в ходе инспекции какое-либо нарушение или основание подозревать наличие нарушения настоящего Закона, оно обязано сообщить в полицию о таком нарушении или подозрении по окончании инспекции, как только это станет практически возможно.

См. 1996, No. 37, s. 25.

24. Препятствование члену миссии по установлению фактов

- (1) Всякий, кто намеренно чинит препятствия или затруднения, либо сопротивляется члену миссии по установлению фактов, выполняющему в Новой Зеландии любую функцию или осуществляющему любые полномочия, предусмотренные Конвенцией, или обманывает такого члена, совершает преступление.
- (2) Ничто в подпункте (1) не применимо к отказу дать согласие на вход члена миссии по установлению фактов, который действует не на основании ордера на обыск (выданного на основании статьи 22 или в ином порядке).
- (3) Всякий, кто совершает нарушение подпункта (1), подлежит по осуждению в порядке суммарного производства наказанию в виде лишения свободы сроком до 6 месяцев или штрафа до 20 000 новозеландских долларов.

См. 1996, No. 37, s. 26.

Часть 6 Разное

25 Дача невыгодных для себя показаний

- (1) Лицо не освобождается от обязанности ответить на вопрос или предоставить любую информацию или документ в соответствии с настоящим Законом на том основании, что это может быть вменено в вину данному лицу или способствовать этому.
- (2) Заявление или документ, имеющие самообличительный характер, сделанные или предоставленные в соответствии с настоящим Законом или Конвенцией, не могут быть приняты в качестве улик в ходе судебного процесса против данного лица за исключением тех случаев, когда оно преследуется за нарушение статьи 16 (1) в связи с указанным заявлением или документом.

См. 1996, No. 37, s. 28.

Правила

26. Правила

- (1) Генерал-губернатор может периодически путем принятия Королевского Указа в Совете устанавливать правила, преследующие одну или все из следующих целей:
 - (a) предусмотрение любого вопроса, решение которого необходимо или желательно для выполнения Конвенции;
 - (b) предусмотрение нарушения или несоблюдения любого положения любых правил, составленных в соответствии с настоящей статьей, и установление штрафов, не превышающих 5 000 новозеландских долларов, которые, по осуждению в порядке суммарного производства взыскиваются по каждому такому нарушению;
 - (c) предусмотрение любых таких вопросов, которые рассматриваются в настоящем Законе или необходимы для придания полной силы настоящему Закону и для его применения.
- (2) Генерал-губернатор может периодически путем принятия Королевского Указа в Совете
 - (a) изменить Приложение путем внесения таких поправок в текст Конвенции, излагаемый в данном Приложении, которые необходимы для приведения указанного текста в соответствие с требованиями времени;
 - (b) отменить Приложение и заменить его новым приложением, излагающим текст Конвенции в новой редакции.
- (3) Любой Указ, изданный согласно пункту (2), является правилом для целей Закона о публикации законов и правил 1989 г. и Закона о правилах (запрещении) 1989 г.
См. 1996, No. 37, s. 29

Применение к Токелау

27. Применение к Токелау

- (1) С учетом пунктов (2) – (4), настоящий Закон имеет силу в Токелау.
- (2) Преследование за нарушение настоящего Закона, которое, как утверждается, было совершено на Токелау, должно производиться Высоким судом Новой Зеландии во исполнение его полномочий в соответствии с Законом о поправке, касающейся Токелау 1986 г.
- (3) Заявление о выдаче ордера на обыск согласно статье 22 (1) в отношении какого-либо места на Токелау должно рассматриваться и решение по нему должно приниматься Судьей Высокого Суда Новой Зеландии.
- (4) При применении настоящего Закона к Токелау, если ситуация не требует иного

(а) ссылка в настоящем Законе на Новую Зеландию (когда она используется в качестве территориального описания) является ссылкой на Токелау;

(b) ссылка на Министра Короны в статье 20 является ссылкой на Совет Фаипуле.

Поправка к Закону об оружии 1983 г.

28. Истолкование

В статью 2 Закона об оружии 1983 г. вносится поправка: после определения термина «пневматическое ружье» вводится следующее определение:

«Противопехотная мина» имеет значение, которое придается данному термину статьей 3 Закона о запрещении противопехотных мин 1998 г.»

29. Закон имеет обязательную силу для государства

В статью 3 (2) Закона об оружии вносится следующая поправка: подпункт (iv) исключается и вместо него включаются следующие подпункты:

«(iv) должностное лицо или агент «Говернмент сапплай брокередж корпорейшн (НЗ) лимитед» или

(v) должностное лицо, как оно определяется статьей 4 Закона о запрещении противопехотных мин 1998 г.».

30. Дальнейшие поправки к Закону об оружии 1983 г.

(1) В статью 5 Закона об оружии вносится следующая поправка: после пункта (3) вводится следующий пункт:

«(3А) Невзирая на пункты (1) – (3), лицензия дилера не должна выдаваться для осуществления операций в качестве дилера по противопехотным минам или производителя противопехотных мин на продажу».

(2) В статью 18 Закона об оружии 1983 г. вносится следующая поправка: вводится следующий подпункт:

«(5) Разрешение для целей статьи 16 (1) ни в коем случае не предоставляется в отношении противопехотных мин».

(3) В статью 29(2) Закона об оружии 1983 г. вносится следующая поправка: после слов «оружие, использование которого ограничено» там, где они встречаются впервые, вводится выражение «(за исключением противопехотных мин)».

(4) В статью 35 Закона об оружии 1983 г. вносится следующая поправка: «(5) Никакое разрешение согласно настоящей статье не выдается в отношении противопехотных мин».